

# Nice

IBT4ZWAVE

CE

## BiDi-ZWave

FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation



Nice

# 1 AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

- **ATTENTION ! - Ce manuel contient des instructions et des avertissements importants pour la sécurité personnelle.** Lisez attentivement toutes les parties de ce manuel. En cas de doute, arrêtez immédiatement l'installation et contactez l'assistance technique de Nice.
- **ATTENTION ! - Instructions importantes : gardez ce manuel dans un endroit sûr pour permettre les futures procédures d'entretien du produit et pour pouvoir le retirer.**
- **ATTENTION ! - Toutes les opérations d'installation et de raccordement doivent être effectuées exclusivement par le personnel qualifié et compétent pendant que l'appareil est débranché du secteur.**
- **Important!** – Si la connexion BUS T4 est utilisée pour l'interface IBT4N, l'BiDi-ZWave ne peut pas être connecté à l'unité de contrôle.
- Ce produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur ou protégé des intempéries par le boîtier de l'unité de contrôle.
- Les matériaux d'emballage du produit doivent être éliminés en totale conformité avec les réglementations locales.
- N'ouvrez pas le boîtier de protection de l'appareil car il contient des circuits électriques non réparables.
- N'appliquez jamais de modifications à aucune partie de l'appareil. Des opérations autres que celles spécifiées peuvent uniquement provoquer des dysfonctionnements. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par des modifications apportées au produit.
- Ne placez jamais l'appareil près de sources de chaleur et ne l'exposez jamais à des flammes. Ces actions peuvent endommager le produit et provoquer des dysfonctionnements.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (incluant les enfants) qui possèdent des aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont été formées sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec ce produit.
- Vérifiez les avertissements dans le manuel d'instructions du moteur auquel le produit est connecté.
- Manipulez le produit avec soin, en veillant à ne pas l'écraser, le heurter ou le faire tomber afin d'éviter tout dommage.

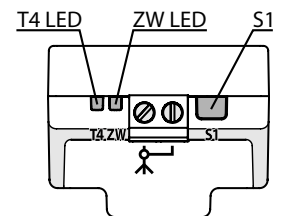
# 2 DESCRIPTION DU PRODUIT

**ATTENTION ! - Toute utilisation autre que celle spécifiée ici ou dans des conditions environnementales autres que celles indiquées dans ce manuel sera considéré comme inapproprié et cela est strictement interdit !**

L'accessoire **BiDi-ZWave** est un appareil qui en utilisant la communication Z-Wave™ permet de contrôler le mouvement et l'état des automatismes Nice de type Gate&Door compatibles avec le protocole BUS T4 (Opera).

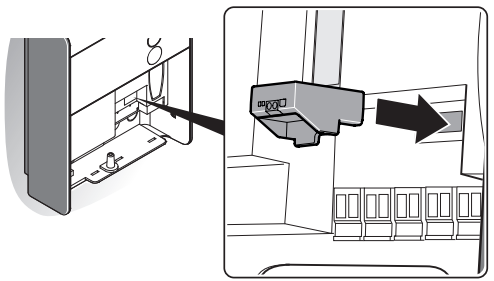

Avant de procéder à l'installation du produit, assurez-vous de disposer des éléments suivants :

- 1 unité de contrôle d'automatisation Nice du catalogue Gate&Door équipée d'un connecteur BUS T4
- 1 contrôleur de maison intelligente Z-Wave
- Si vous souhaitez améliorer la gamme BiDi-ZWave Z-Wave : 1 antenne conforme aux spécifications techniques (voir chapitre 10) - non incluse.



# 3 INSTALLATION

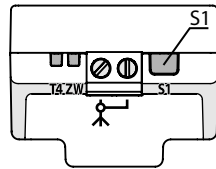
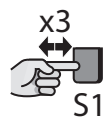
01.	Débranchez l'alimentation de l'unité de contrôle de l'automatisme	<p>OFF</p>
02.	Toutes les LED de l'unité de contrôle de l'automatisme doivent être éteintes avant de continuer	
03.	Si vous souhaitez installer l'antenne externe, vous pouvez le faire maintenant	
	<b>⚠ Attention ! Utilisez uniquement des antennes et des câbles conformes aux spécifications techniques (voir chapitre 10) !</b>	
04.	Le cas échéant, retirez l'élément prédécoupé en plastique du connecteur BUS T4 et vérifiez qu'il n'y a pas de bavures	

05.	<p>Le cas échéant, retirez l'élément prédécoupé en plastique du connecteur BUS T4 et vérifiez qu'il n'y a pas de bavures</p> <p><b>⚠ Attention ! Si l'BiDi-ZWave n'est pas inséré correctement, il peut endommager définitivement l'unité de commande !</b></p>	
06.	Alimentez l'unité de contrôle de l'automatisation	<p>ON</p> 
07.	Les LED de l'BiDi-ZWave indiqueront l'état de l'ajout et de l'antenne (Tableau 1)	
08.	Attendez que l'BiDi-ZWave ait terminé la séquence d'initialisation (la LED du T4 clignote en vert)	
09.	Ajoutez l'appareil au réseau Z-Wave ; pour la procédure appropriée - voir le chapitre 4	

## 4 AJOUT AU RÉSEAU Z-WAVE

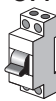

**⚠ Installez l'antenne externe avant d'alimenter l'appareil et d'ajouter au réseau Z-Wave pour que l'appareil la détecte et l'active (utilisez uniquement des antennes et des câbles conformes aux spécifications techniques - voir chapitre 10).**

### 4.1 - Ajout manuel

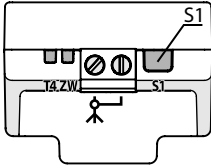
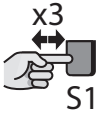
01.	Réglez la passerelle Z-Wave en mode d'ajout (voir le manuel de la passerelle Z-Wave)	
02.	Sur l'BiDi-ZWave, appuyez et relâchez le bouton S1 3 fois	 
03.	Les LED de l'BiDi-ZWave commenceront à clignoter lentement en alternance	
04.	Si vous ajoutez dans Security S2 Authenticated, entrez la partie soulignée du DSK (étiquette sur la boîte)	<p><b>DSK: <u>XXXXX</u>-XXXXX-XXXXX-XXXXX XXXXX-XXXXX-XXXXX-XXXXX</b></p>
05.	Une fois le processus d'ajout terminé, les LED de l'BiDi-ZWave indiquent l'état de l'ajout et de l'antenne (Tableau 1)	

### 4.2 - Ajout à l'aide de SmartStart

Les produits compatibles SmartStart peuvent être ajoutés à un réseau Z-Wave en scannant le code QR Z-Wave présent sur le produit avec un contrôleur permettant l'inclusion de SmartStart. Le produit SmartStart sera ajouté automatiquement dans les 10 minutes suivant sa mise sous tension dans la plage réseau.

01.	Pour utiliser SmartStart, votre passerelle Z-Wave doit prendre en charge la sécurité S2 (voir le manuel de la passerelle Z-Wave)	
02.	Débranchez l'alimentation de l'unité de contrôle de l'automatisation	<p>OFF</p> 
03.	Saisissez le code de chaîne DSK complet sur votre passerelle Z-Wave. Si votre contrôleur est capable de lire les codes QR, scannez le code QR placé sur l'étiquette de l'appareil et au-dessous de la boîte	
04.	Alimentez l'unité de contrôle de l'automatisation	<p>ON</p> 
05.	Les LED de l'BiDi-ZWave commenceront à clignoter lentement en alternance	
06.	Une fois le processus d'ajout terminé, les LED de l'BiDi-ZWave indiquent l'état de l'ajout et de l'antenne (Tableau 1)	

## 5 SUPPRESSION DU RÉSEAU Z-WAVE

01.	Réglez la passerelle Z-Wave en mode d'ajout (voir le manuel de la passerelle Z-Wave)	
02.	Sur l'BiDi-ZWave, appuyez et relâchez le bouton S1 3 fois	 
03.	Les LED de l'BiDi-ZWave commenceront à clignoter lentement en alternance	
04.	Attendez la fin du processus de suppression	





## 6 ANTENNE EXTERNE

L'BiDi-ZWave est équipé d'une antenne interne, mais une antenne externe peut être connectée pour améliorer la portée du réseau Z-Wave, par exemple lorsque le portail est loin de la maison.

**⚠ Vérifiez les spécifications techniques pour acheter l'antenne et le câble appropriés (voir chapitre 10) !**

### 6.1 - Vérification et commutation d'antenne activée

L'antenne externe sera détectée et activée automatiquement après avoir alimenté l'appareil (si elle n'est pas ajoutée au réseau Z-Wave), mais vous pouvez basculer manuellement entre les antennes en utilisant la procédure suivante.

01.	Appuyez longuement sur le bouton	
02.	Veuillez patienter 3 secondes	
03.	Les LED indiqueront l'ajout et l'état de l'antenne (Tableau 1) durant 3 secondes	
04.	Les LED s'éteignent durant 3 secondes	
05.	Lorsque les LED indiquent que l'antenne est détectée, relâchez le bouton : LED ZW (bleue) pour antenne interne, LED T4 (verte) pour antenne externe (Tableau 2)	
06.	Si vous souhaitez commuter l'antenne, appuyez et relâchez le bouton S1	
07.	Si l'antenne a été commutée, la LED correspondante clignote 2 fois. LED ZW (bleue) pour antenne interne, LED T4 (verte) pour antenne externe (Tableau 2)	



## 7 FONCTIONNEMENT



Pour contrôler le mouvement, utilisez l'interface de la passerelle Z-Wave ou cliquez sur le bouton S1 (fonctionne en mode Step-by-Step).

## 8 RESET

La procédure de réinitialisation permet de restaurer l'appareil à ses paramètres d'usine, ce qui signifie toutes les informations sur la passerelle Z-Wave et de l'utilisateur la configuration sera supprimée.

La réinitialisation de l'appareil n'est pas une méthode recommandée pour retirer l'appareil du réseau Z-Wave. Utilisez la procédure de réinitialisation uniquement si le contrôleur principal est manquant ou inutilisable. Le retrait de certains périphériques peut être réalisée par la procédure de suppression décrite.

01.	Appuyez longuement sur le bouton S1	
02.	Veuillez patienter 3 secondes	
03.	Les LED indiqueront l'ajout et l'état de l'antenne (Tableau 1) durant 3 secondes	
04.	Les LED s'éteignent durant 3 secondes	
05.	Les LED montreront l'antenne sélectionnée (Tableau 2) pendant 3 secondes	
06.	Lorsque les deux LED s'allument simultanément, relâchez le bouton	

07.	Appuyez et relâchez le bouton S1	
08.	Les deux LED clignotent une fois à la fin de la procédure	

## 9 SIGNAUX LUMINEUX LED

Tableau 1 - LED Z-Wave et état de l'antenne

T4 LED (verte)	ZW LED (bleue)	Statut d'ajout Z-Wave	Antenne externe
OFF	ON pendant 3 secondes	Non ajouté	Non connecté
OFF	2 flashes	Ajouté (non sécurisé, S0, S2 non authentifié)	Non connecté
OFF	4 flashes	Ajouté avec succès (Security S2 Authenticated)	Non connecté
ON	ON pendant 3 secondes	Non ajouté	Connecté
ON	2 flashes	Ajouté (non sécurisé, S0, S2 non authentifié)	Connecté
ON	4 flashes	Ajouté avec succès (Security S2 Authenticated)	Connecté

Tableau 2 - Antennes LED sélectionnées

T4 LED (verte)	ZW LED (bleue)	Antenne sélectionnée
OFF pendant 3 secondes	ON pendant 3 secondes	Interne
ON pendant 3 secondes	OFF pendant 3 secondes	Externe

## 10 SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Le produit IBT4ZWAVE est produit par Nice S.p.a.(TV).Avertissements : - Toutes les spécifications techniques énoncées dans cette section se réfèrent à une température ambiante de 20 °C (± 5 °C) - Nice S.p.a. se réserve le droit d'appliquer des modifications au produit à tout moment si cela est jugé nécessaire, tout en conservant les mêmes fonctionnalités et l'utilisation prévue.

IBT4ZWAVE	
Type	contrôle par Z-Wave des appareils équipés d'un connecteur compatible avec BUS T4
Technologie adoptée	connexion série 19200 Bps en semi-duplex sur bus différentiel
Alimentation électrique	24V == fourni par l'unité de commande à laquelle l'BiDi-ZWave est connecté
Courant absorbé	max 50 mA
Fréquence radio	868.0–868.6 ; 869.7–870.0 MHz
Puissance d'émission max. de l'antenne interne	10 dBm
Antenne externe puissance crête max.	3 dBi
Longueur du câble d'antenne externe	1 ... 3 m
Couple nominal des vis du connecteur d'antenne	0.4 Nm
Indice de protection du boîtier	IP 40 (utilisation à l'intérieur ou dans des environnements protégés uniquement)
Température de fonctionnement	- 20 °C ... +50 °C
Dimensions (mm)	37 x 28 x h 21
Poids	10g

## 11 SUPPRESSION DU PRODUIT

Ce produit fait partie intégrante de l'automatisme et doit donc être supprimé avec ce dernier.

Comme lors de l'installation, également en fin de vie du produit, les opérations de démontage et de mise au rebut doivent être effectuées par du personnel qualifié. Ce produit est composé de différents types de matériaux, dont certains peuvent être recyclés tandis que d'autres doivent être mis au rebut. Recherchez des informations sur les systèmes de recyclage et d'élimination prévus par la réglementation locale de votre région pour cette catégorie de produits.

**Attention!** – certaines parties du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui, si elles sont jetées dans l'environnement, peuvent provoquer de graves dommages à l'environnement ou à la santé physique.

Comme indiqué par le symbole à côté - Il est strictement interdit de jeter ce produit dans les ordures ménagères. Séparez les déchets en catégories, selon les méthodes prévues par la législation en vigueur dans votre région, ou renvoyez le produit au fabricant lors de l'achat d'une nouvelle version

**Attention!** – la législation locale peut prévoir de lourdes amendes en cas d'élimination abusive de ce produit.





**Nice SpA**  
Oderzo TV Italia  
info@niceforyou.com

[www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com)